

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV (GDPR)

AQUA ATELIER s. r. o.

Prevádzkovateľ: AQUA ATELIER s. r. o.

Mateja Bela 4667/21, 921 01 Piešťany | IČO 57 379 467
IČ DPH SK2122708269 | studio@aquaatelier.sk | www.aquaatelier.sk

Informácia o spracúvaní osobných údajov podľa čl. 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

1. Prevádzkovateľ

Prevádzkovateľom osobných údajov je AQUA ATELIER s. r. o., so sídlom Mateja Bela 4667/21, 921 01 Piešťany, IČO 57 379 467, DIČ 2122708269, IČ DPH SK2122708269, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka č. 61828/T (ďalej len „Prevádzkovateľ“).

Kontaktné údaje: studio@aquaatelier.sk, +421 905 436 600. Prevádzka / kúpeľňové štúdio: Soblahovská 4/A, Trenčín.

2. Rozsah a zásady spracúvania

Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje iba v rozsahu potrebnom na konkrétny účel a v súlade so zásadami zákonnosti, korektnosti, transparentnosti, minimalizácie údajov, obmedzenia účelu, správnosti, obmedzenia uchovávania, integrity a dôvernosti.

Osobné údaje môžu zahŕňať najmä meno a priezvisko, kontaktné údaje, údaje uvedené v správe alebo dopyte, fakturačné a zmluvné údaje, údaje o komunikácii a technické údaje vznikajúce pri používaní webovej stránky.

3. Účely a právne základy spracúvania

Účel	Kategórie údajov	Právny základ	Doba uchovávania
Dopyty a komunikácia	meno, e-mail, telefón, obsah správy a súvisiaca komunikácia	vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy; oprávnený záujem na vybavení dopytu	počas vybavovania dopytu a primerane následne, spravidla najviac 2 roky
Uzavretie a plnenie zmluvy	identifikačné, kontaktné, zmluvné a realizačné údaje	plnenie zmluvy a opatrenia pred jej uzatvorením	po dobu trvania zmluvného vzťahu a následne podľa zákonných lehôt / právnych nárokov
Účtovníctvo a daňová agenda	identifikačné, fakturačné a platobné údaje	splnenie zákonnej povinnosti	po dobu vyžadovanú účtovnými a daňovými predpismi, spravidla 10 rokov

Účel	Kategórie údajov	Právny základ	Doba uchovávania
Ochrana práv a bezpečnosť	údaje súvisiace so zmluvou, komunikáciou, reklamáciou alebo incidentom	oprávnený záujem na ochrane práv, majetku a bezpečnosti	po nevyhnutnú dobu, najmä počas plynutia príslušných premieľacích lehôt
Marketingová komunikácia	meno, e-mail a údaje o udelenom súhlase, ak sa takáto komunikácia používa	súhlas; pri existujúcich zákazníkoch môže byť právnym základom oprávnený záujem v prípadoch dovolených zákonom	do odvolania súhlasu / vznesenia námietky, najdlhšie po primeranú dobu
Web a cookies	IP adresa, identifikátory zariadenia/prehliadača, údaje o návšteve a preferenciách	nevyhnutné cookies: oprávnený záujem / poskytovanie služby; voliteľné cookies: súhlas	podľa typu cookies a nastavení uvedených v Zásadách používania cookies

4. Zdroj osobných údajov

Osobné údaje získava Prevádzkovateľ najmä priamo od dotknutej osoby - napríklad prostredníctvom kontaktu na webovej stránke, e-mailu, telefonátu, osobného stretnutia, objednávky alebo počas zmluvného vzťahu. V primeranom rozsahu môžu byť údaje získané aj z verejne dostupných registrov alebo od obchodného partnera, ak je to potrebné na realizáciu zmluvného vzťahu.

5. Prijemcovia a sprostredkovatelia

Osobné údaje môžu byť v nevyhnutnom rozsahu sprístupnené dôveryhodným poskytovateľom služieb, ktorí pre Prevádzkovateľa zabezpečujú najmä hosting a IT služby, správu webovej stránky, e-mailové služby, účtovníctvo, právne služby, cloudové a analytické nástroje alebo technickú podporu. Tieto subjekty spracúvajú údaje na základe pokynov Prevádzkovateľa alebo ako samostatní prevádzkovatelia podľa povahy služby.

Údaje môžu byť poskytnuté aj orgánom verejnej moci, ak to vyžaduje právny predpis alebo oprávnená výzva príslušného orgánu.

6. Prenosy do tretích krajín

Pri využívaní niektorých technologických služieb môže dôjsť k prenosu osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. V takom prípade Prevádzkovateľ dbá na existenciu primeraného právneho mechanizmu prenosu, napríklad rozhodnutia Európskej komisie o primeranosti alebo štandardných zmluvných doložiek, a na primerané bezpečnostné opatrenia.

7. Povinnosť poskytnúť osobné údaje

Poskytnutie údajov potrebných na vybavenie dopytu, uzatvorenie a plnenie zmluvy alebo splnenie zákonných povinností je nevyhnutné. Bez týchto údajov nemusí byť možné dopyt vybaviť alebo zmluvný vzťah uzatvoriť a riadne plniť. Poskytnutie údajov na marketing založený na súhlase je dobrovoľné.

8. Automatizované rozhodovanie

Prevádzkovateľ nevykonáva automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania, ktoré by voči dotknutej osobe vyvolávalo právne účinky alebo ju podobne významne ovplyvňovalo, pokiaľ o tom nebude dotknutá osoba osobitne informovaná.

9. Práva dotknutej osoby

Za podmienok stanovených GDPR má dotknutá osoba najmä tieto práva:

- právo na informácie a prístup k osobným údajom;
- právo na opravu nepresných alebo doplnenie neúplných údajov;
- právo na vymazanie osobných údajov, ak sú splnené zákonné podmienky;
- právo na obmedzenie spracúvania;
- právo na prenosnosť údajov pri spracúvaní založenom na súhlase alebo zmluve a vykonávanom automatizovane;
- právo namietať proti spracúvaniu založenému na oprávnenom záujme vrátane priameho marketingu;
- právo kedykoľvek odvolať súhlas bez vplyvu na zákonnosť spracúvania pred jeho odvolaním;
- právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

10. Ako uplatniť svoje práva

Svoje práva môžete uplatniť e-mailom na studio@aquaatelier.sk alebo písomne na adresu sídla Prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ môže v odôvodnených prípadoch požiadať o primerané overenie totožnosti žiadateľa, aby nedošlo k sprístupneniu osobných údajov neoprávnenej osobe.

Prevádzkovateľ vybavuje žiadosti bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehotách podľa GDPR. Ak je žiadosť zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä pre jej opakujúcu sa povahu, môže Prevádzkovateľ postupovať podľa čl. 12 ods. 5 GDPR.

11. Bezpečnosť osobných údajov

Prevádzkovateľ prijíma primerané technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov pred neoprávneným prístupom, zmenou, stratou, zničením alebo iným zneužitím. Prístup k osobným údajom majú iba osoby, ktoré ho potrebujú na plnenie svojich pracovných alebo zmluvných úloh a sú viazané povinnosťou mlčanlivosti alebo príslušnými zmluvnými povinnosťami.

12. Porušenie ochrany osobných údajov

V prípade porušenia ochrany osobných údajov Prevádzkovateľ incident posúdi, zdokumentuje a podľa potreby prijme nápravné opatrenia. Ak sú splnené podmienky GDPR, oznámi porušenie Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky a v prípadoch vysokého rizika aj dotknutej osobe.

13. Cookies a online technológie

Podrobnosti o používaní cookies, kategóriách cookies, právnom základe a možnostiach nastavenia sú uvedené v samostatnom dokumente „Zásady používania cookies“ pre web www.aquaatelier.sk.

14. Záverečné ustanovenia

Táto informácia môže byť aktualizovaná najmä pri zmene spôsobu spracúvania osobných údajov, používaných služieb alebo právnych predpisov. Aktuálne znenie je zverejnené na webovej stránke Prevádzkovateľa.

Posledná aktualizácia: 28. september 2026